



ALTERNATIV DEMOKRATESCH  
REFORMPARTEI

Groupe parlementaire

Här Fernand Etgen  
President vun der Deputéiertechamber  
19, um Krautmaart  
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 23. Januar 2019

Här President,

esou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Fro un den Här Minister fir Kommunikatioun a Medien, den Här Aarbechtsminister, den Här Educatiounsminister, den Här Minister fir d'Economie an den Här Gesondheetsminister weiderzeleeden.

D'ADEM, eng staatlech Institutioun, déi dem Aarbechtsministère ënnerläit, gëtt op hirem Internetsite ënner anerem Informatiounen iwwert d'Sproochkompetenzen um Lëtzebuurger Aarbechtsmaart.

“Die einheimischen Arbeitskräfte beherrschen in der Regel die drei Landessprachen (Luxemburgisch, Französisch und Deutsch) des Großherzogtums und wenden sie im täglichen Leben aktiv an. [...] Im beruflichen Alltag ist Französisch die meist benutzte Sprache, gefolgt von Luxemburgisch, Deutsch, Englisch und Portugiesisch. Im Geschäftsleben wird vorwiegend Französisch gesprochen. Daher sind bei den meisten Stellenangeboten gute Französischkenntnisse Grundvoraussetzung. [...] Im Gesundheits- und Sozialbereich sind gute bis sehr gute Kenntnisse der luxemburgischen Sprache sogar Bedingung. [...]“ (<http://adem.public.lu/de/marche-emploi-luxembourg/panorama-marche-emploi/maitrise-langues/index.html>)

Dat sinn Textpassagen, déi de Lieser an der däitscher Versioun fënnt. Dës Informatiounen kann een dann och an der franséischer Versioun (<http://adem.public.lu/fr/marche-emploi-luxembourg/panorama-marche-emploi/maitrise-langues/index.html>) noliesen.

An dësem Kontext wéilt ech deenen Häre Ministere gär folgend Froe stellen:

1. Kennen déi Häre Ministeren d'Donnéeën, d'Etüden oder d'Statistiken op deenen dës Aussoe baséieren? Kënne si déi Quellen uginn? Vu wat fir enger Zuel u kann ee vun engem “Regelfall” schwätzen? Sinn déi Häre Ministeren der Meenung, datt et sech beim éischte Saz vun deem uewe genannten Textauszoch ëm eng Verallgemengerung handele kéint, déi der Realitéit net entsprécht?
2. Ass et net éischer esou, datt haaptsächlech d'Majoritéit vun deene Leit, déi duerch den traditionelle Lëtzebuurger Schoulsystem gaange sinn, déi dräi Sproochen “beherrscht” an datt dat an anere Gruppe vun der Populatioun däitlech manner de Fall ass?

3. Am Alldag gesäit een och dacks jonk Leit, déi Schwieregkeeten hunn, sech an enger vun deenen dräi Sproochen, Lëtzebuergesch, Däitsch a Franséisch, auszedrécken, ze erklären oder ze verstoen. Gëtt et Etüden iwwert d'Sproochkompetenzen no deene verschiddene Schoulofschlëss zu Lëtzebuerg, déi weisen, vu wéi vill Prozent vun den Schoulabsovente vun engem Joergang ee wierklech behaapte kann, datt si an enger reeller Situatioun déi dräi Sproochen, Lëtzebuergesch, Däitsch a Franséisch, fléissend "beherrschen"? Wat sinn d'Quellen heifir?
4. Sinn déi Häre Ministere sech bewosst, datt um Lëtzebuenger Aarbechtsmaart vill auslännesch Matbierger schaffen, déi kee Lëtzebuergesch kënnen an/oder kee Däitsch an/oder kee Franséisch, esou wéi och net all Lëtzebuenger der franséischer Sprooch Meeschter ass? (Dëst schléisst natierlech net aus, datt en Deel vun deene Leit op aner interessant Sproochkompetenze kënnen zeréckgräifen.)
5. Sinn déi Häre Ministere sech dem Risiko bewosst, datt d'Relativéierung bis hin zur Negéierung vun där besonnescher Bedeitung vum Lëtzebuergesche fir de Lëtzebuenger Aarbechtsmaart an de Mateneen hei am Land, vill Leit kéint dovun ofhalen, fir Lëtzebuergesch ze léieren?
6. Dem Lieser gëtt suggeréiert, datt am berufflechen Alldag Franséisch déi meescht benotzte Sprooch wär an am Geschäftsliewen esouguer haaptsächlech Franséisch geschwat géif. Sinn déi Häre Ministere sech bewosst, datt vill Lëtzebuenger de Wonsch hunn an dacks och drop bestinn, fir op Lëtzebuergesch, also an hirer Mammen- an Nationalsprooch, zerwéiert ze ginn? Firwat insistéieren déi Häre Ministeren net drop, datt och d'Personal an de Geschäfte soll Lëtzebuergesch kënnen?
7. Sinn déi Häre Ministere sech bewosst, datt vill Lëtzebuenger ewell léiwer an Däitschland wéi hei am Land akafe ginn, well si do manner sproochlech Barriären begéinen? Wëssen déi Häre Ministeren, datt d'Net-Beherrsche vum Lëtzebuergesche vum Geschäftspersonal e komparativen Nodeel fir eist Land mat sech bréngt?
8. Mutatis mutandis gëllen dës Consideratioune besonnesch och fir de Gesondheets- a Fleegeberäich, wou d'Beherrsche vun der Lëtzebuenger Sprooch esouguer ka liewenswichtig sinn. Wat ënnerhëlt d'Regierung fir d'Plaz vun der Lëtzebuenger Sprooch an deene Secteuren ze stäerken?

Mat déiwem Respekt,



Fernand Kartheiser  
Deputéierten